

Dr. Vladimir Primaczenko (д-р Владимир Примаченко)
Member of the Executive Management of
the German Federal Chamber of Notaries
(*Bundesnotarkammer*)
Mohrenstraße 34
10117 Berlin
Telefon: + 49 30 3838 66-0
Telefax: + 49 30 3838 66-66
Email: v.primaczenko@bnotk.de
www.bnotk.de

Роль нотариусов Германии в наследственном процессе с учётом иностранного элемента

Уважаемые дамы и господа,

дорогие коллеги,

для меня большая честь и радость находиться в эти дни здесь, в Санкт-Петербурге, и иметь возможность рассказать о роли нотариуса в наследственном праве Германии. В связи с этим я хотел бы еще раз сердечно поблагодарить Федеральную нотариальную палату Российской Федерации, а также нотариальную палату Ленинградской области за приглашение и проявленное гостеприимство.

Наследственное право как юридическая материя порой не удостоивается должного внимания, несмотря на то что, помимо регулирования правовых вопросов, оно имеет существенное экономическое значение. По оценкам, в Германии, равно как и во всей Европе, в течение следующего десятилетия в наследство перейдут беспрецедентные объемы имущества. Разумеется, свою роль в этом процессе играет и демография.

Наряду с экономическим значением наследственного права ввиду множества интернациональных браков, трудовой миграции за рубеж и роста туризма, возросли и юридические требования, предъявляемые к надлежащему оформлению будущего порядка наследования.

Заблаговременное оформление завещаний и других завещательных документов, ключевую роль в котором в Германии играет нотариус, чрезвычайно важно в экономическом и личностном плане.

Будучи независимым органом правосудия, нотариус в Германии выполняет как предупредительную функцию, то есть при жизни наследодателя, так и занимается юридическим оформлением при вступлении в права наследства. Далее я хотел бы остановиться на каждом из этих аспектов.

I. Роль нотариуса в планировании наследства

Позвольте сначала коснуться роли нотариуса в планировании наследства.

На случай, если сам наследодатель не определил порядок перехода своего имущества при наследовании после своей смерти, немецкое законодательство устанавливает специальные рамки и содержит подробные положения о порядке наследования по закону. Однако, исходя из опыта, следует сказать, что положения о наследовании по закону не соответствуют желаниям и представлениям сторон, поскольку эти нормы в своем большинстве слишком схематичны и поэтому редко отражают личные представления наследодателя.

Я приведу характерный пример. По закону, помимо пережившего супруга, наследуют потомки наследодателя, то есть его брачные и внебрачные дети либо их дети и внуки. При отсутствии потомков их место занимают другие родственники наследодателя в установленной законом очередности. Соотношение долей супруга и потомков либо иных родственников наследодателя определяющим образом зависит от режима имущества супругов. Для супругов с двумя детьми, проживающих в законном режиме имущества, согласно порядку наследования по закону переживший супруг наследует половину имущества, а дети — вторую половину в равных долях. Однако такой порядок зачастую не соответствует представлениям наследодателя, поскольку возникновение круга наследников, состоящего из пережившего супруга и детей, может иметь для первого далеко идущие последствия. Ведь в ходе раздела

имущества дети могут потребовать от пережившего супруга продажи семейного дома и выплаты им их доли из выручки. Поэтому, как правило, наследодатель желает в первую очередь сделать пережившего супруга единственным наследником, а потомков привлечь к наследству уже после его смерти. Да и в жизни сегодня встречается все больше сводных семей, что требует индивидуального подхода.

Благодаря закрепленной в Конституции Германии свободе завещаний немецкое законодательство предоставляет наследодателю широкий инструментарий для определения по своему усмотрению порядка наследования в случае смерти.

Каковы распространенные предпочтения наследодателей касательно порядка наследования? В первую очередь это:

- обеспечение материальных нужд семьи;
- сохранение имущества, в частности, недвижимости и бизнеса;
- исключение нежелательных наследников по закону;
- недопущение или сокращение бремени для наследников, в частности, в виде требований о выплате обязательной доли и доли из раздела имущества, а также налогового бремени;
- предотвращение споров при разделе имущества.

Предусмотренная конституцией свобода завещаний дает наследодателю для достижения этих целей множество возможностей, к которым среди прочего относится назначение конкретных лиц, не включенных в круг наследников по закону, установление завещательного отказа, то есть возложение обязанности передать определенные предметы, входящие в наследство, конкретным лицам, а также исполнение завещания и возложение на наследников или отказополучателей обязанности совершать или не совершать определенные

действия, например обязательства по оплате расходов на погребение или по уходу за домашним животным. Возможности, порождаемые свободой завещаний, поистине бесконечны. Они ограничиваются лишь действующими на момент открытия наследства запретительными законами и добрыми нравами.

Немецкое законодательство предусматривает **три** вида распоряжений на случай смерти: **индивидуальное завещание, совместное завещание и наследственный договор**. Они различаются, в частности, по обязывающей силе и по форме. Дополнительно граждане могут заключать **договоры отказа от наследства и обязательной доли**, которые ввиду серьезных последствий подлежат нотариальному удостоверению в обязательном порядке.

Индивидуальное завещание составляется одним наследодателем и может быть отменено или изменено им в любое время. По усмотрению наследодателя, оно может быть удостоверено нотариусом либо составлено собственноручно, то есть полностью написано и подписано наследодателем самостоятельно.

Супруги также вправе составить так называемое **совместное завещание**. До смерти первого из супругов оно может быть в любой момент отменено или изменено любым из наследодателей. После смерти первого из супругов **совместное завещание** становится для пережившего супруга обязательным, например, в части содержащихся в завещании взаимных распоряжений. Взаимными распоряжениями являются положения, предполагающие, что они не были бы установлены без обоюдности со стороны супругов. В отношении совместного завещания применяются те же положения о форме, что и для индивидуального. То есть, по усмотрению завещателей, оно может быть составлено самостоятельно либо нотариусом. Единственное отличие от индивидуального завещания состоит в том, что совместное завещание может быть написано одним из завещателей, и лишь подписано обоими.

Третьим видом распоряжения на случай смерти является **наследственный договор**. Здесь речь идет о договоре о правопреемстве в случае смерти, который заключается по меньшей мере двумя лицами и должен содержать хотя

бы одно договорное распоряжение в отношении наследства одной из сторон, например, о выплате пожизненной ренты. Наследственный договор вступает в силу для сторон в части содержащихся в нем распоряжений с момента подписания. Для вступления в силу он должен быть в обязательном порядке удостоверен нотариусом.

Однако при составлении индивидуальных и совместных завещаний также целесообразно обратиться за нотариальным удостоверением.

Преимущество так называемого собственноручного завещания заключается в том, что его составление, изменение или отмена не сопряжены с какими-либо расходами.

Тем не менее нотариальное удостоверение имеет несколько решающих плюсов. Во-первых, оно гарантирует, что **последняя воля завещателя зафиксирована безупречно с юридической точки зрения**, поскольку нотариус обязан установить волю одного или обоих наследодателей с особым учетом их семейной ситуации и имущественного положения, разъяснить сторонам юридический масштаб сделки и задокументировать их волеизъявления в нотариальном акте четко и недвусмысленно. При этом он должен следить за тем, чтобы не было никаких заблуждений или сомнений, и сделкой не ущемлялись права неопытных и несведущих участников. Такой порядок призван обеспечить выбор формы завещания, которая будет соответствовать конкретным нуждам наследодателя и после его смерти позволит реализовать его последнюю волю без каких-либо споров. На практике при исполнении собственноручных завещаний зачастую возникают трудности вследствие выбора формы или неясных формулировок, которые после точного юридического анализа оказываются не соответствующими воле сторон.

Во-вторых, нотариус надежно и с большой доказательственной силой устанавливает **личность сторон и их дееспособность**.

Надежное хранение оригинала завещания в Участковом суде или оригинала наследственного доковора у нотариуса и регистрация таких документов в центральном реестре завещаний позволяет снизить риск фальсификации или утаивания оригинала и в случае смерти завещателя быстро найти все документы, касающиеся наследства. Хотя Участковые суды позволяют хранить собственноручные завещания у себя, на практике эта возможность используется редко, поскольку наследодатели без совета юриста вообще не знают о ней либо же из-за стремления сэкономить не прибегают к ней, в связи с чем после смерти человека, как правило, начинаются большие поиски его завещания. Нотариус же обязан регистрировать любой составляемый документ о наследстве в электронном реестре завещаний, который с 1-го января 2012 года ведется Федеральной нотариальной палатой на основании соответствующего законодательного поручения. О смерти каждого человека в Германии сообщается напрямую в Центральный реестр завещаний, который затем информирует орган, где хранится завещание или наследственный договор, — суд или нотариус, — который в свою очередь немедленно направляет документ в суд по наследственным делам. Такой порядок позволяет уберечь наследственные документы от подделывания и быстро обнаружить их после смерти наследодателя.

Наконец, еще одним достоинством нотариальных распоряжений на случай смерти является то, что при их наличии, как правило, в процессе оформления наследства отпадает необходимость в свидетельстве о вступлении в права наследства, поскольку наследники вступают в свои права непосредственно, предъявив заверенную копию составленного на случай смерти документа и протокол суда о его вскрытии. С собственноручными же завещаниями все не так просто. Несмотря на некоторые послабления вследствие последней судебной практики высших судов, основной принцип, что наследники должны запросить для подтверждения своего статуса свидетельство о праве на наследство, остается нерушим.

Позвольте вкратце остановиться подробнее на **трансграничных делах**, которые ставят нотариуса перед особыми трудностями в ходе оформления наследства.

В первую очередь возникает вопрос о применимом законодательстве о наследстве, который обязательно требует ответа до начала любого консультирования по аспектам трансграничного наследования.

Применимое наследственное право определяется в Германии с 17 августа 2015 года Европейским регламентом о применимом наследственном праве, в котором содержатся положения, единые для всех стран ЕС, за исключением Соединенного Королевства, Ирландии и Дании. Регламент применяется независимо от того, ведет ли оно к применимости законодательства страны ЕС или же третьего государства. В условиях растущей глобализации в Европе Европейский регламент о применимом наследственном праве самым существенным образом способствовал защите прав и интересов в области наследственного права, ведь в 25 из 28 стран ЕС применимое наследственное законодательство теперь определяется едиными правилами. Сегодня применимое наследственное право уже не зависит от государственных границ внутри Европейского союза. Это позволяет завещателю юридически надежно и основательно закрепить свою последнюю волю, чего ранее нельзя было добиться вследствие разного регулирования соответствующих аспектов внутри ЕС. Однако риск дисгармонирующих решений сохраняется в отношениях с третьими странами.

Согласно Европейскому регламенту о применимом наследственном праве, применимое законодательство в отношении правопреемства в случае смерти определяется **местом постоянного проживания** наследодателя на момент смерти. Если он проживал постоянно в третьей стране, то есть в которой не действует указанное постановление, например, в Российской Федерации, всегда следует выяснить, не содержит ли законодательство государства постоянного проживания обратных или дальнейших отсылок. Если я правильно проинформирован, то коллизионное право Российской Федерации также предусматривает в отношении движимого имущества привязку к последнему месту постоянного проживания, в то время как на недвижимое имущество распространяется законодательство страны, где оно расположено. Если европейское и российское понятия места постоянного проживания совпадают, то порядок наследования движимого имущества гражданина Германии, постоянно

проживавшего на момент смерти в Российской Федерации, определялся бы российским законодательством. Обратная или дальнейшая отсылка не применяется.

Однако если у наследодателя есть недвижимость в Германии, российское коллизионное право касательно немецкой недвижимости отсылало бы обратно к немецкому праву, поскольку, согласно Европейскому регламенту о применимом наследственном праве, обратная отсылка к законодательству какой-либо страны ЕС должна всегда соблюдаться. Для недвижимого имущества следует, однако, учесть положения – действующего в отношении к Российской Федерации – Германно-Советского консульского договора от 25-го апреля 1958 г., согласно которому действует право той страны, где находится недвижимость. Такие нормы международного права действуют в преимущественном порядке в отношении к Европейскому регламенту о применимом наследственном праве. Таким образом, применение Европейского регламента (а также других норм международного права) при трансграничном наследовании, имеющем отношение к Российской Федерации, может привести к расщеплению наследственного статуса.

Если законодательство страны постоянного проживания не подходит для оформления наследства, Европейский регламент предусматривает для наследодателя возможность выбрать право страны своего гражданства в качестве применимого. Выбор применимого права требует формы, аналогичной распоряжению на случай смерти. В ходе консультирования о возможности и целесообразности такого выбора нотариусу отводится особая роль.

II. Оформление документов при вступлении в права наследства

Как я уже сказал, нотариусы в Германии занимаются оформлением не только последней воли наследодателя, но и при вступлении в права наследства. В этом процессе они выполняют ряд важных задач.

1. Выдача свидетельства о праве на наследство

Для подтверждения своего статуса в отношениях с третьими лицами наследникам в первую очередь необходимо **свидетельство о праве на наследство**, если нотариальные распоряжения на случай смерти отсутствуют. Ключевыми случаями из практики являются перерегистрация недвижимости на нескольких наследников и легитимация наследников перед банками. Свидетельство о праве на наследство содержит опровержимую презумпцию, что указанные в нем в качестве наследников лица действительно являются таковыми. Этот документ выдается судом по наследственным делам по заявлению хотя бы одного наследника, исполнителя завещания или кредитора. Заявление подается устно с занесением в протокол в канцелярии суда либо составляется в нотариальной форме. Удостоверяющие служащие канцелярии не осуществляют юридическую проверку и консультирование, а лишь протоколируют совершаемые заявления. Если же обстоятельства дела сложны или правовая ситуация не ясна, участковые суды, как правило, направляют заявителей к нотариусу, который удостоверяет заявление о выдаче свидетельства о праве на наследство и направляет его в компетентный суд по наследственным делам.

Если наследственное имущество находится в другой стране ЕС, возможно, имеет смысл запросить так называемое европейское свидетельство о наследстве. Это свидетельство о праве на наследство, действующее во всем Европейском союзе, было введено Европейским регламентом о применимом наследственном праве для облегчения оформления открывшегося наследства трансграничного характера внутри Европы. В Германии европейское свидетельство о наследстве, равно как и национальные свидетельства о праве на наследство, выдаются судами по наследственным делам, однако заявление о его выдаче требует нотариального удостоверения или занесения в протокол канцелярии суда. В других европейских странах, например во Франции или Венгрии, выдача европейского свидетельства о наследстве осуществляется даже нотариусом. Германия же здесь придерживается принципа двойного контроля, то есть последовательной проверки правовой ситуации нотариусом и судом по наследственным делам.

2. Отказ от наследства

В Германии участие нотариуса играет ключевую роль и в случае **отказа от наследства**. По немецкому законодательству, наследство в момент смерти завещателя переходит к наследникам само по себе, то есть без необходимости каких-либо действий по передаче наследства. Принятие наследства не требуется. Однако наследник вправе в одностороннем порядке воспрепятствовать переходу наследства, отказавшись от него в течение шести недель, после того как он узнал об открытии наследства и о причине его призвания. Срок для отказа составляет шесть месяцев, если наследодатель имел последнее место постоянного проживания за границей или отказывающийся наследник на момент начала срока для отказа находился за границей.

Отказ от наследства может объясняться различными мотивами. В абсолютном большинстве случаев это происходит в связи с обременением наследства большими долгами. Но причиной также могут быть личные разногласия наследника с наследодателем или, наоборот, благосклонность по отношению к близким. Несостоятельный наследник отказывается от наследства, чтобы сохранить ценное имущество для других. Порой роль играют налоговые соображения. Также к отказу от наследства прибегают, чтобы устранить взаимные или договорные обязательства, налагаемые распоряжениями в совместном завещании или наследственном договоре, либо с целью получения более ценной обязательной доли и части совместно нажитого имущества по праву требования.

В случае отказа от наследства с соблюдением формы и срока отказавшийся считается никогда не имевшим статус наследника. Наследство переходит к лицу, который был бы призван в наследники, если бы отказавшегося наследника на момент открытия наследства не было в живых.

Заявление об отказе аналогично заявлению о выдаче свидетельства о праве на наследство может быть заявлено устно с занесением в протокол в канцелярии

суда по наследственным делам. В противном случае оно требует нотариального заверения.

3.Раздел наследства

Нотариус также может принимать участие в процессе раздела наследства. Однако в отличие от других стран с нотариатом латинского типа, это происходит лишь при необходимости совершения в рамках раздела наследства сделок, требующих нотариального удостоверения или заверения. В частности, это касается случаев установления, передачи или отмены вещных прав на недвижимость либо передачи долей в компаниях формы ГмбХ в целях распределения наследственной массы среди наследников или исполнения завещательного отказа, установленного наследодателем.

4.Составление инвентаризационной описи

Наконец, нотариусу может быть поручено осуществление инвентаризационной описи наследственного имущества, то есть выявление и перечисление всех входящих в наследственную массу предметов и обязательств, например, по требованию лица, имеющего право на обязательную долю в наследстве и предполагающего, что наследники не сообщили ему обо всем имуществе в целях уменьшения причитающейся ему компенсации.

В конце этого краткого обзора о немецком наследственном законодательстве позвольте сказать, что наследственное право является масштабным и важным в личном и имущественном плане полем деятельности немецкого нотариуса. Оно простирается от индивидуального консультирования сторон и оформления завещаний и наследственных договоров до разрешения самых разных юридических вопросов при вступлении в права наследства. Важную роль нотариус играет также в наследственных делах трансграничного характера, требующих основательного консультирования.

Таким образом, в чреватой конфликтами сфере нотариус обеспечивает слаженный механизм оформления завещания и других завещательных документов, а также регулирования всех вопросов при вступлении в права наследства. В итоге нотариус вносит решающий вклад в обеспечение защиты прав сторон и согласия между ними.

Большое спасибо за Ваше внимание!